



Réfrigérateur tout utile / Larder fridge /
Frigorífico sin congelador / Kühlschrank
1-türig mit viel Nutzvolumen / Koelkast
voor alle doeleinden

ERLV170-60hib1



Instructions pour inverser le sens d'ouverture de la porte /
Instructions to reverse the opening direction of the door /
Instrucciones para invertir el sentido de apertura de la puerta /
Anweisungen zur Umkehr der Türöffnungsrichtung / Instructies
om de openingsrichting van de deur om te draaien

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Attention !

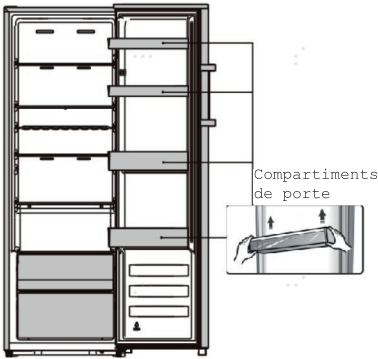
Lorsque vous modifiez le sens d'ouverture de la porte, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Débranchez la fiche de la prise de courant avant de commencer la modification.

Le sens d'ouverture de la porte peut être modifié, afin de remplacer l'ouverture sur la droite (configuration initiale) par une ouverture sur la gauche, si l'emplacement de l'appareil le permet. Outils requis :

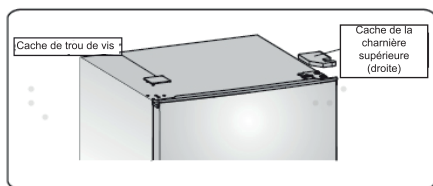
Non fournis		
		
Clé à douille de 8 mm	Tournevis à lame fine	Couteau à mastic
		
Tournevis cruciforme	Clé à molette	Clé à douille de 7 mm
Pièces supplémentaires (dans le sachet en plastique)		
		
Charnière gauche		
		
Cache de la charnière gauche		
		
Cache-vis droit		

Remarque : Avant de commencer, couchez le réfrigérateur sur l'arrière afin de pouvoir accéder à la base, en le posant sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière de l'appareil. Pour inverser la porte. Les étapes suivantes sont généralement recommandées.

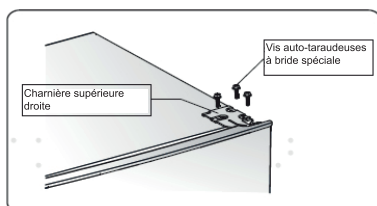
1. Placez le réfrigérateur à la verticale. Ouvrez la porte pour sortir tous ses compartiments (afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés).



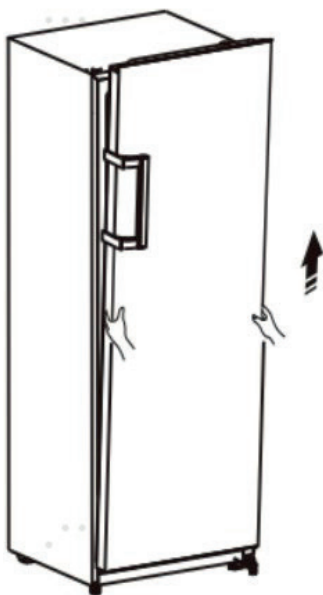
2. Retirez le cache du trou de vis et le cache de la charnière supérieure (droite) comme indiqué sur le schéma.



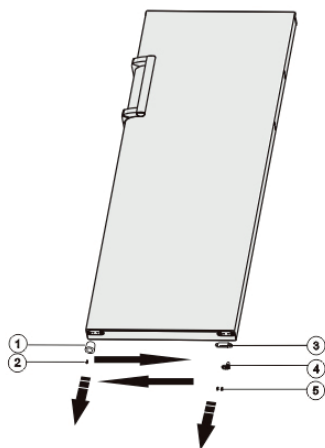
3. Retirez les trois vis comme indiqué sur le schéma. Soulevez la partie supérieure droite de la charnière.



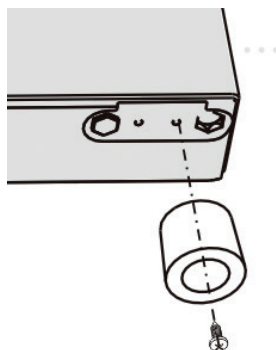
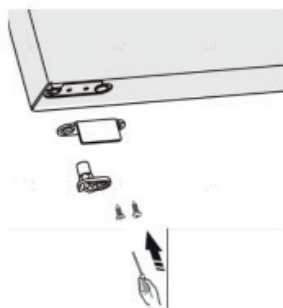
4. Soulevez la porte et placez-la sur une surface souple pour éviter les rayures.



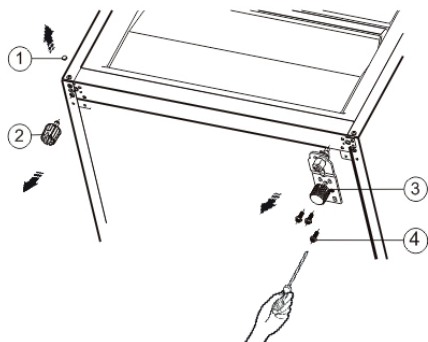
5. Desserrez la vis ② et les vis ⑤, détachez les pièces ①, ③ et ④. Remplacez la pièce ① sur le côté droit et serrez-la fermement avec la vis ②. Remplacez la pièce ③ et la pièce ④ sur le côté gauche et serrez-la fermement avec les vis ⑤.



- ① Bloc de support pour cadre de porte
- ② Vis autotaraudeuse
- ③ Butée de porte
- ④ Bloc limite
- ⑤ Vis autotaraudeuse

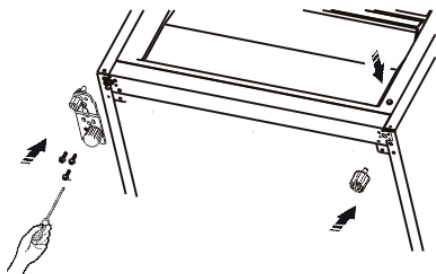


6. Couchez le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire. Retirez la pièce ①, la pièce ② et la pièce ③ en dévissant les vis ④.



- ① Cache-vis
- ② Pieds réglables
- ③ Charnière inférieure droite
- ④ Vis autotaraudeuses à bride spéciale

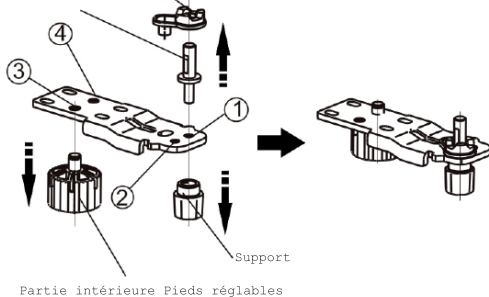
7. Remplacez la pièce ③ sur le côté gauche et serrez-la fermement à l'aide de la vis ④. Remplacez la pièce ① et la pièce ② de l'autre côté et fixez-les.



Remarque : 1. Vous devez déplacer l'axe de la charnière du trou ① à ②, déplacer la partie des pieds inférieurs réglables du trou ③ à ④ avant le transfert.

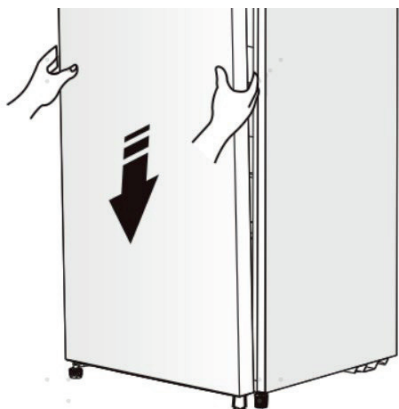
Bloc de support pour cadre de porte

Âxe de charnière

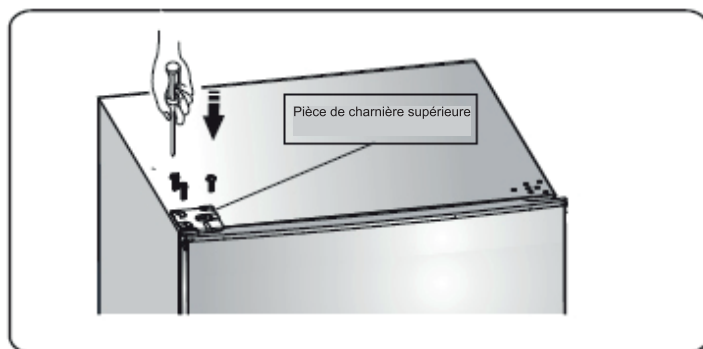


Partie intérieure Pieds réglables

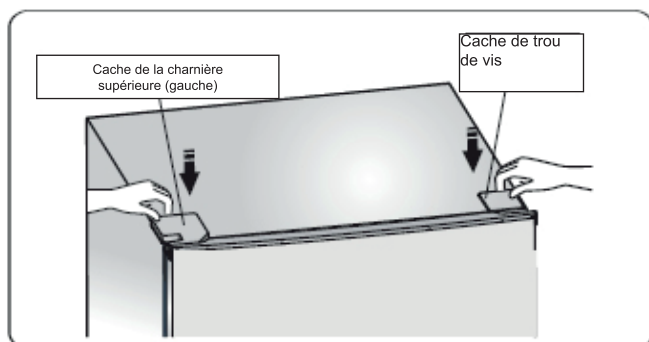
8. Placez la porte à son nouvel emplacement en veillant à ce que la cheville entre dans la bague de la partie inférieure du cadre



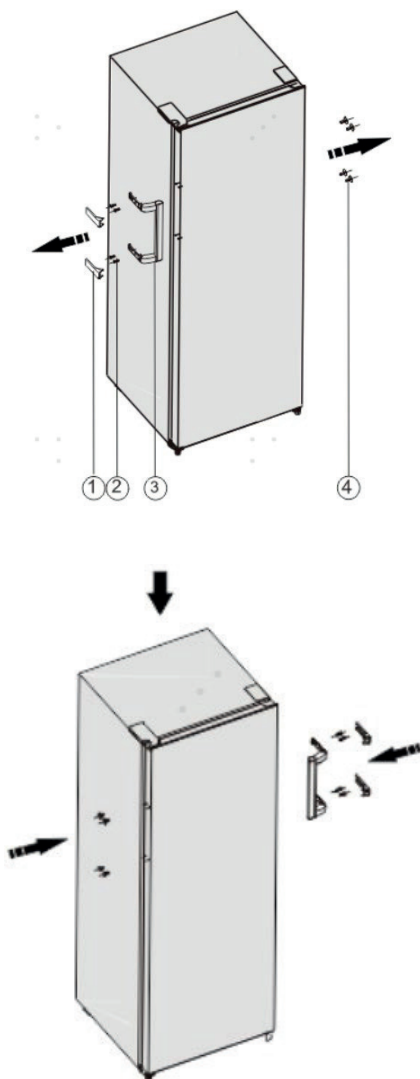
9. Remettez le cache en place en insérant le centre de la charnière supérieure dans le trou de la porte supérieure, en le fixant avec les 3 vis.



10. Retirez le cache du trou de vis et le cache de la charnière supérieure (droite) comme indiqué sur le schéma.



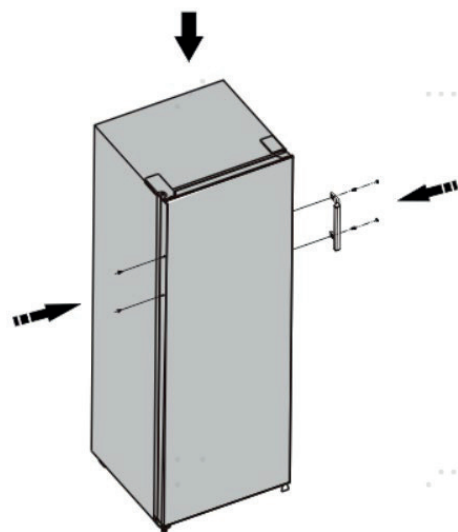
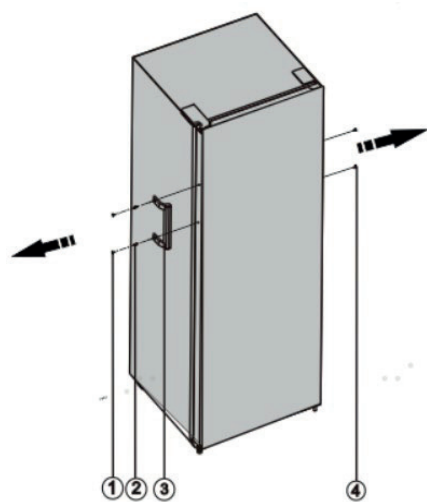
11. Faites passer les poignées de gauche à droite (uniquement pour le modèle avec poignées).



- ① Protection de poignée
- ② Vis
- ① Pièce de poignée
- ④ Capuchon à vis

Remarque :

En raison des modifications continues de nos produits, la poignée peut être légèrement différente de ce manuel d'instructions, mais ses fonctions et méthodes d'utilisation restent les mêmes. Changez les poignées de gauche à droite comme indiqué sur le schéma.



- ① Cache-vis
- ② Vis
- ① Pièce de poignée
- ④ Capuchon à vis

Reversing the opening direction of the door

Warning !

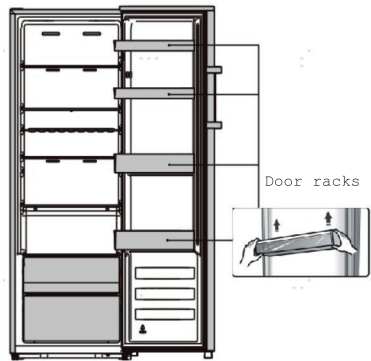
When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

The side in which the door opens can be changed from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site allows for it. Tools you will need:

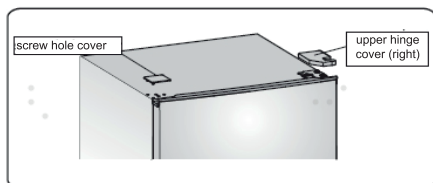
Not provided		
		
8mm socket wrench	Thin-blade screwdriver	Putty knife
		
cross-shaped screwdriver	Monkey wrench	7mm wrench
Additional parts (in the plastic bag)		
		
Left Hinge		
		
Left Hinge Cover		
		
Right Screw Cover		

Note: Before you start lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door. The following steps are generally recommended.

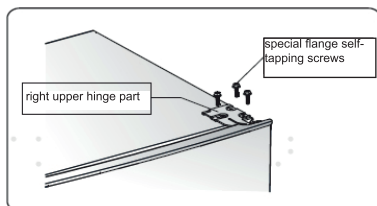
1. Stand the refrigerator upright. Openthe door to take out all door racks (toavoid racks damaged).



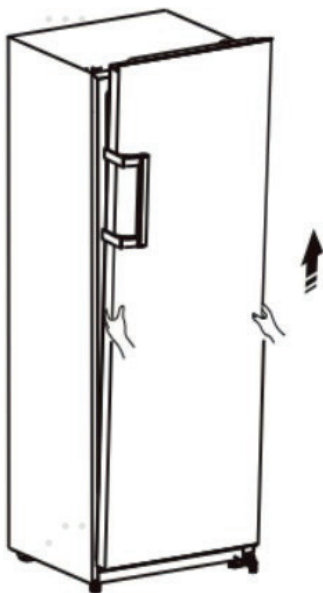
2. Remove the screw hole cover and upper hinge cover (right) as follow diagram.



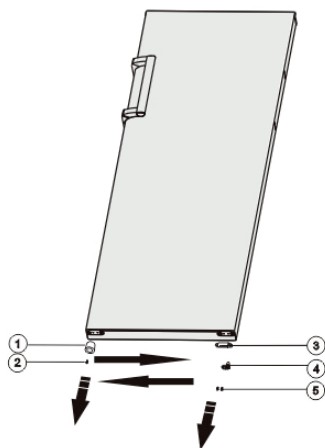
3. Remove the three screws as follow diagram. Lift the right upper hinge part.



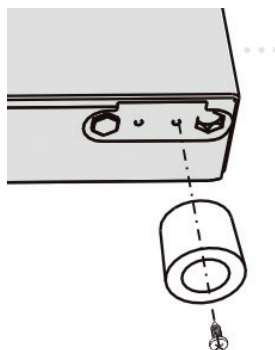
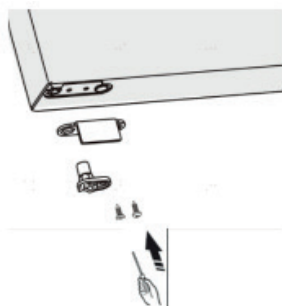
4. Lift the door and place it on a padded surface to prevent scratching.



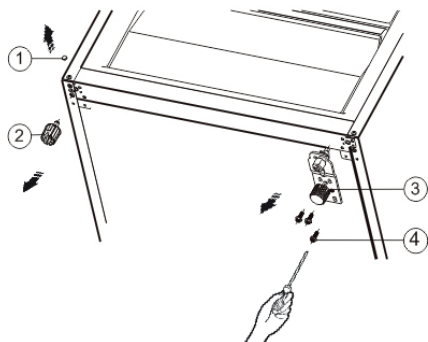
5. Loose screw ② and screws ⑤, detach part ① and part ③ part ④. Replace part ① to the right side and tighten securely with screw ②. Replace part ③ and part ④ to the left side and tighten securely with screws ⑤.



- ① Support block for door frame
- ② Self-tapping screw
- ③ Door stopper
- ④ Limit block
- ⑤ Self-tapping screw

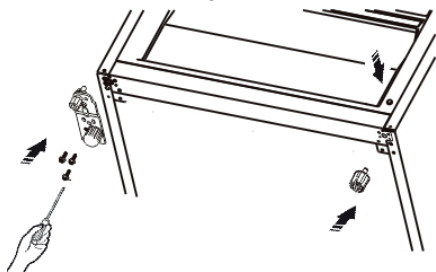


6. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove part ① part ②, and part ③ by unscrewing the screws ④.



- ① Screw cover
- ② Adjustable bottom feet part
- ③ Right lower hinge part
- ④ Special flange self-tapping screw

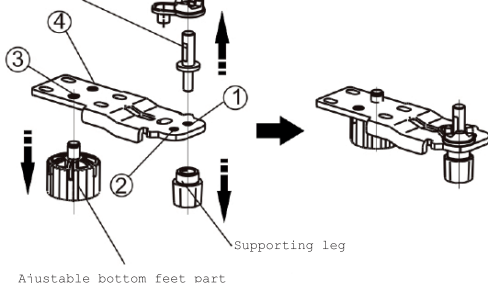
7. Replace part ③ to the left side and fix it with the screws ④. Replace part ① and part ② to another side and fix it.



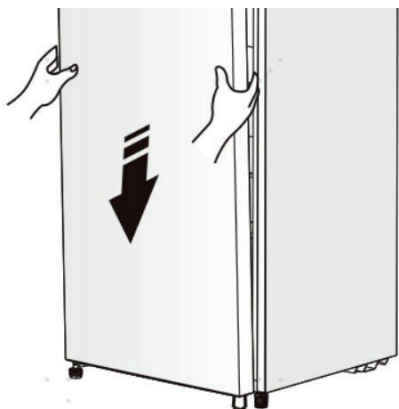
Note: 1. You need move hinge axis from hole ① to ②, move adjustable bottom feet part from hole ③ to ④ before transfer.

Support block for door frame

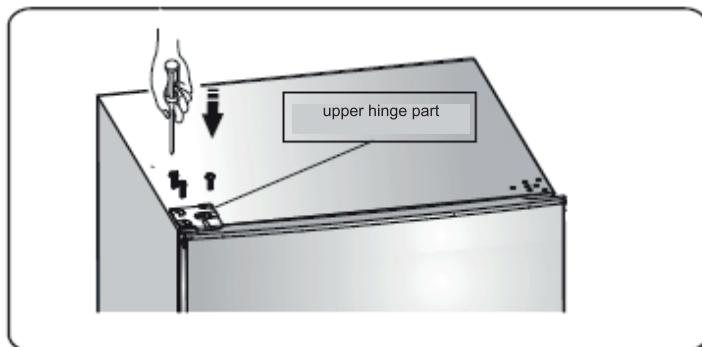
Hinge axis



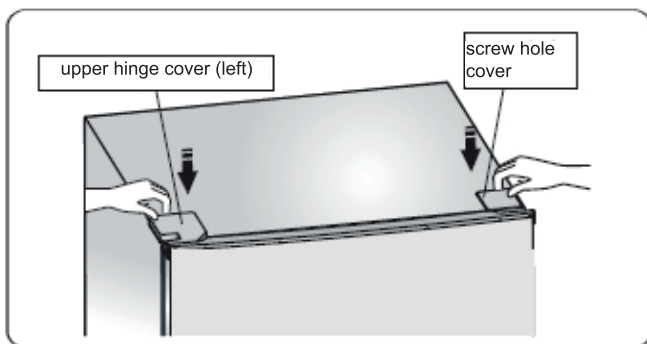
8. Set the door into its new place making sure the pin enters the bushing at the lower frame section.



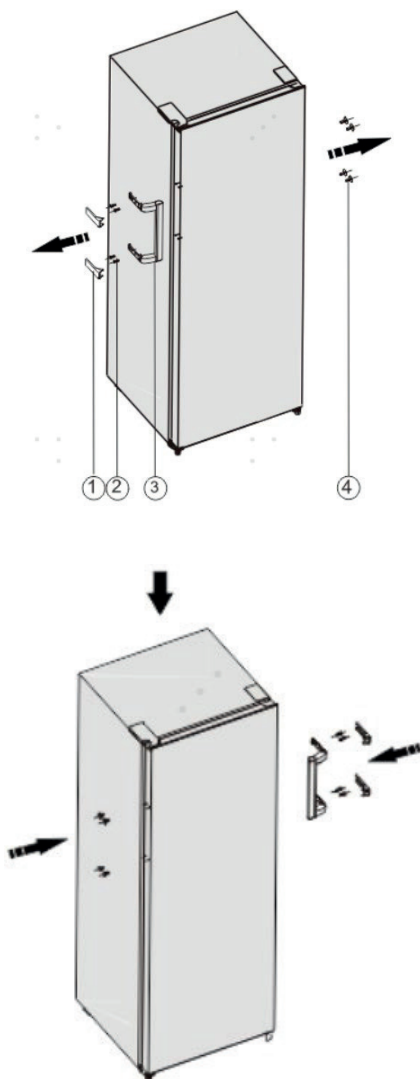
9. Replace the lid by fitting the upper hinge core into the upper door's hole, securing it with the 3 screws.



10. Put the screw hole cover and upper hinge cover (left) as follow diagram.



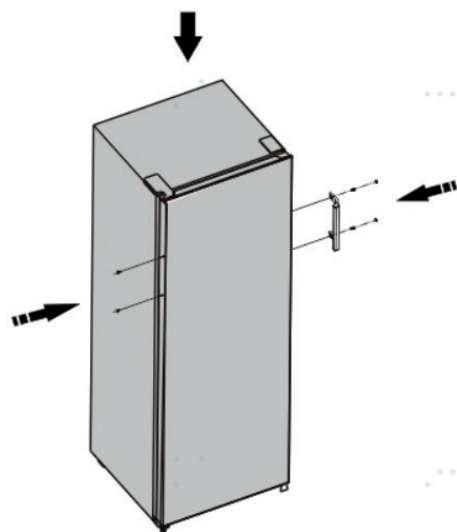
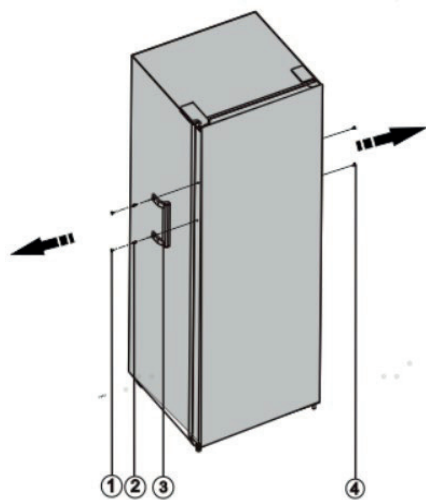
11. Switch the handles from the left to the right (only for the model with handles).



- ① Handle cover
- ② Screw
- ③ Handle part
- ④ Cover-screw cap

Note !

Due to unceasing modification of our products, handle may be slightly different from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same. Switch the handles from the left to the right as follow diagram.



- ① Screw cover
- ② Screw
- ③ Handle part
- ④ Cover-screw cap

Invertir el sentido de apertura de la puerta

¡Advertencia!

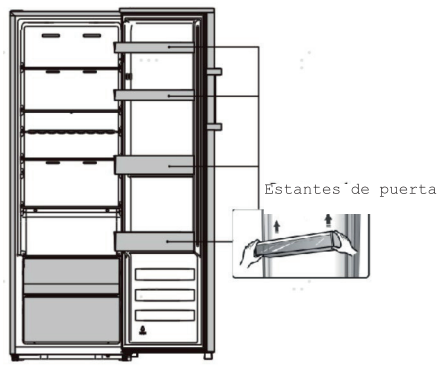
Al cambiar el lado de apertura de la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Desenchúfelo de la red eléctrica antes de hacerlo.

Se puede modificar el sentido de apertura de la puerta del lado derecho (de fábrica) al izquierdo si el lugar de instalación lo permite. Herramientas necesarias:

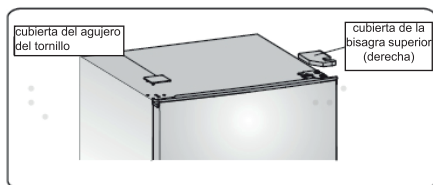
No incluido		
		
Llave de tubo de 8 mm	Destornillador plano	Espátula
		
Destornillador de estrella	Llave inglesa	Llave de 7mm
Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)		
		
Bisagra izquierda		
		
Cubierta de la bisagra izquierda		
		
Tapa del tornillo derecho		

Nota: Antes de empezar, incline el frigorífico hacia atrás, para acceder a la base, debe apoyarlo sobre el embalaje de espuma suave o un material similar para evitar dañar el panel trasero del frigorífico. Para invertir la puerta. Se recomiendan los siguientes pasos en general.

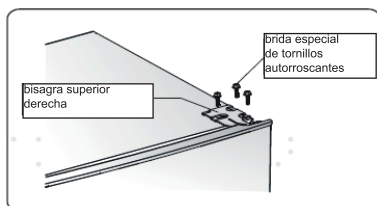
1. Ponga el frigorífico en vertical. Abra la puerta para sacar todos los estantes de la puerta (para evitar dañar los estantes).



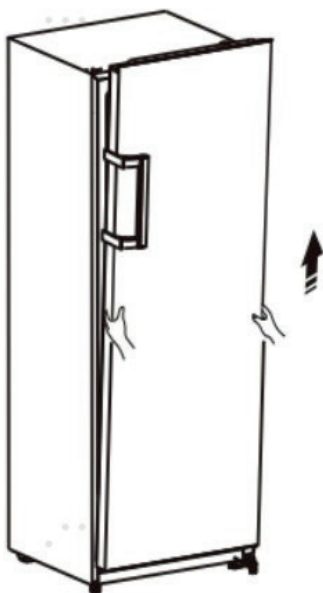
2. Retire la cubierta del agujero del tornillo y la cubierta de la bisagra superior (derecha) como se muestra en el siguiente diagrama.



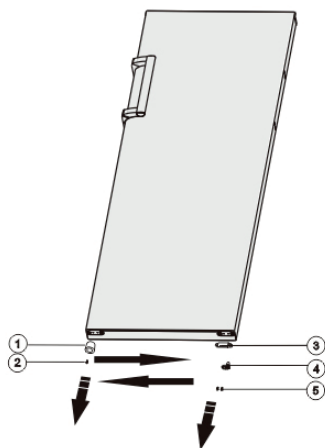
3. Retire los tres tornillos como se muestra en el siguiente diagrama. Levante la bisagra superior derecha.



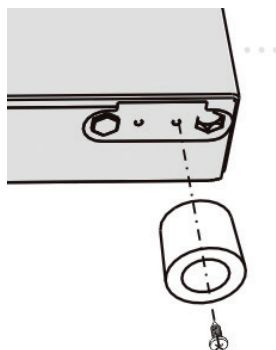
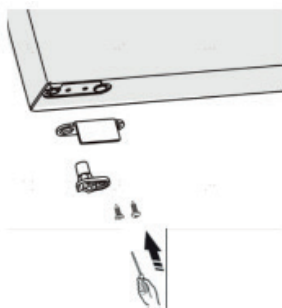
4. Levante la puerta y colóquela en una superficie acolchada para evitar arañazos.



5. Afloje el tornillo ② y los tornillos ⑤, separe la pieza ①, la pieza ③ y la pieza ④. Cambie la pieza ① al lado derecho y ajuste firmemente con el tornillo ②. Cambie la pieza ③ y la pieza ④ al lado izquierdo y ajuste firmemente con los tornillos ⑤.

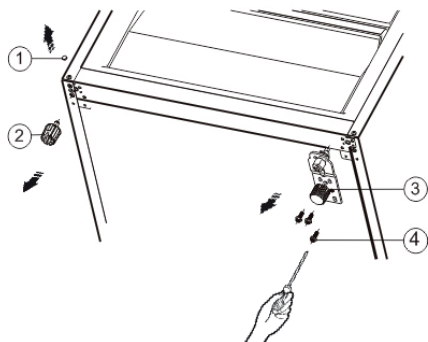


- ① Bloque de soporte para el marco de la puerta
- ② Tornillo autorroscante
- ③ Tope de puerta
- ④ Bloque de límite
- ⑤ Tornillo autorroscante



6. Coloque el frigorífico sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar. Retire la pieza

①, la pieza ②, y la pieza ③ desenroscando los tornillos ④.



① Tapa del tornillo

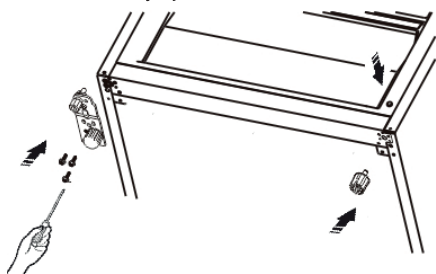
② Pieza del pie ajustable

③ Pieza de la bisagra inferior derecha

④ Brida especial de tornillo autorroscante

7. Cambie la pieza ③ al lado izquierdo y ajústela con los tornillos ④. Cambie la pieza ① y la pieza

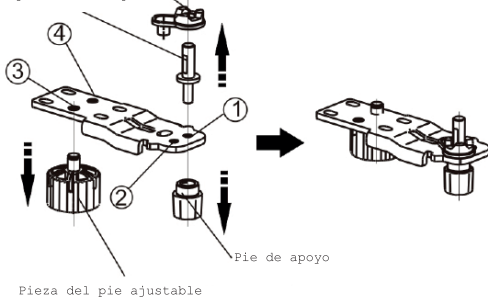
② al otro lado y ajústela.



Nota: 1. Debe mover el eje de la bisagra del orificio ① al ②, mueva la pieza del pie ajustable desde el orificio ③ al ④ antes del cambio.

Bloque de soporte para el marco de la puerta

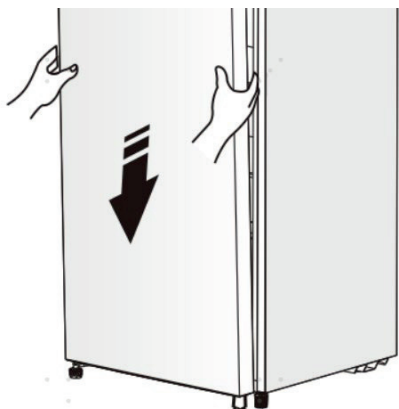
Eje de la bisagra



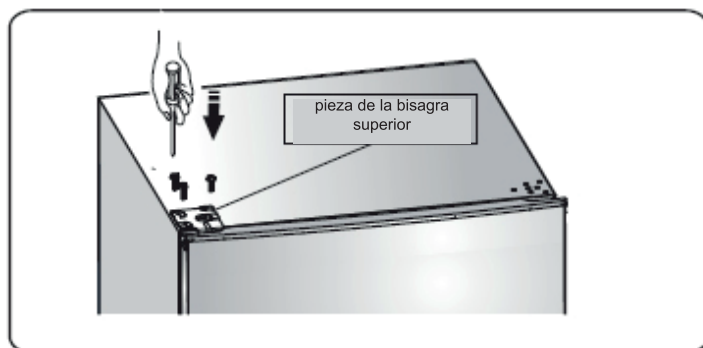
Pie de apoyo

Pieza del pie ajustable

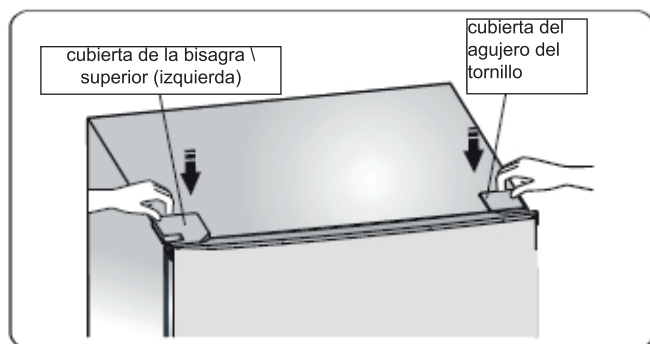
8. Coloque la puerta en su nuevo lugar asegurándose de que el pasador entra en el buje por la sección del marco inferior.



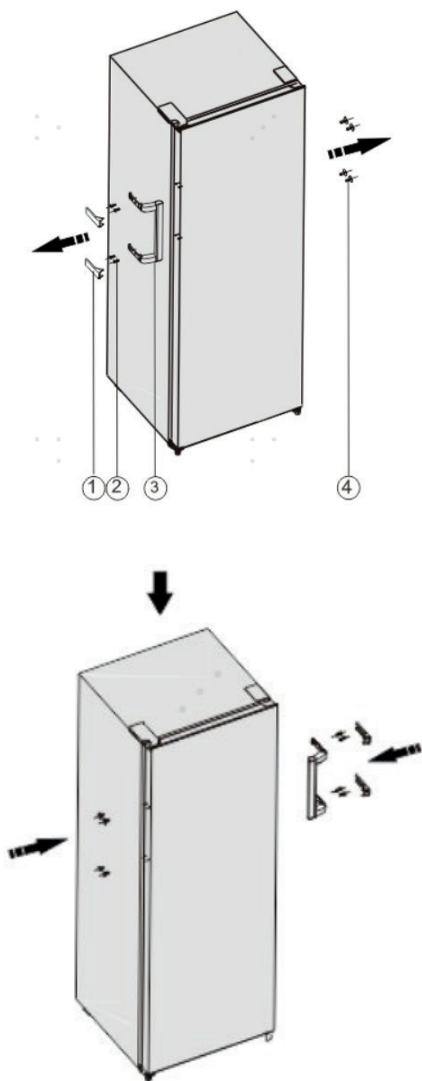
9. Cambie la tapa ajustando el centro de la bisagra superior en el orificio de la puerta superior, asegurándola con los 3 tornillos.



10. Coloque la cubierta del agujero del tornillo y la cubierta de la bisagra superior (izquierda) como se muestra en el siguiente diagrama.



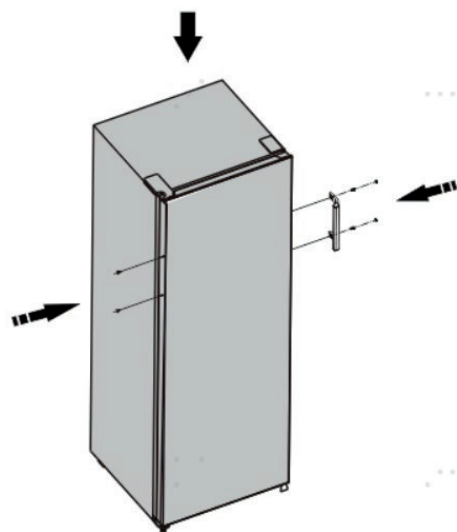
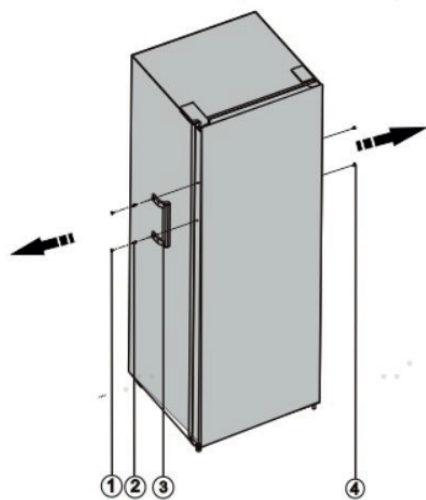
11. Cambie los tiradores del lado izquierdo al derecho (solo para el modelo con tiradores).



- ① Tapa del tirador
- ② Tornillo
- ③ Pieza del tirador
- ④ Tapón de tornillo de cierre

¡Nota!

Debido a la constante modificación de nuestros productos, el tirador puede ser ligeramente diferente al de este manual de instrucciones, pero sus funciones y métodos de uso siguen siendo los mismos. Cambie los tiradores del lado izquierdo al lado derecho como se muestra en el siguiente diagrama.



- ① Tapa del tornillo
- ② Tornillo
- ③ Pieza del tirador
- ④ Tapón de tornillo de cierre

Umkehr der Türöffnungsrichtung

Warnung!

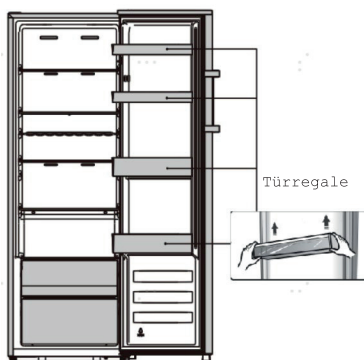
Wenn Sie die Türöffnungsrichtung ändern, darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Ziehen Sie vorher den Stecker aus der Steckdose.

Die Seite, auf der sich die Tür öffnet, kann von der rechten Seite (werkseitiger Anschlag) auf die linke Seite versetzt werden. Erforderliches Werkzeug:

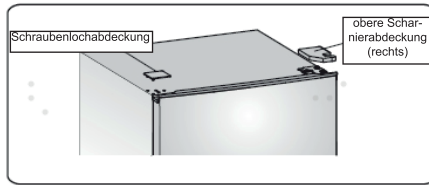
Nicht mitgeliefert		
		
8mm Steckschlüssel	Schlitzschaubenzieher	Spachtel
		
kreuzschlitzschraubenzieher	Universalschraubenschlüssel	7mm Schraubenschlüssel
Zusätzliche Teile (in dem Plastikbeutel)		
		
Linkes Scharnier		
		
Linke Scharnierabdeckung		
		
Rechte Schraubenabdeckung		

Hinweis: Hinweis: Legen Sie den Kühlschrank auf den Rücken, bevor Sie anfangen, um an die Unterseite zu gelangen; Sie sollten ihn auf Verpackungsschaumstoff oder ein ähnliches Material legen, um eine Beschädigung der Kühlschrank-Rückseite zu vermeiden. Um die Tür umzudrehen. Die folgenden Schritte werden allgemein empfohlen.

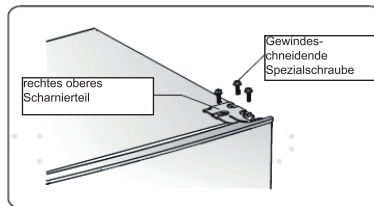
1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht. Öffnen Sie die Tür, um alle Türregale herauszunehmen (damit die Regale nicht beschädigt werden).



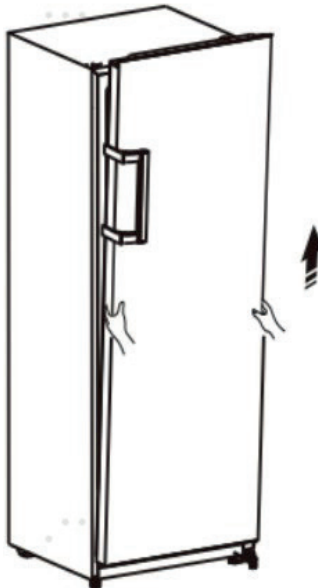
2. Entfernen Sie die Schraubenlochabdeckung und die obere Scharnierabdeckung (rechts) wie in der Abbildung gezeigt.



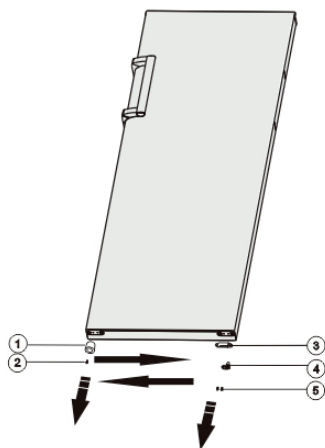
3. Entfernen Sie die drei Schrauben wie in der Abbildung gezeigt. Heben Sie das rechte obere Scharnierteil an.



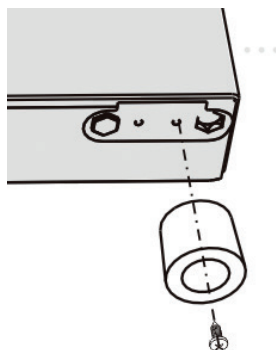
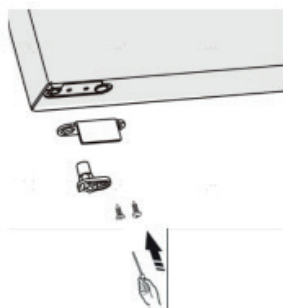
4. Heben Sie die Tür an und legen Sie sie auf eine gepolsterte Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.



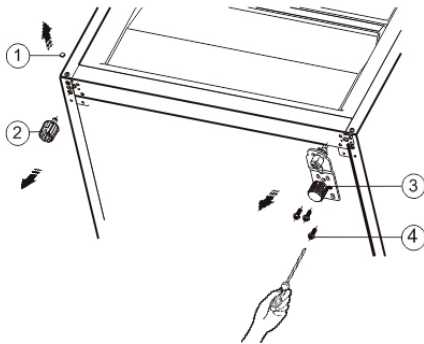
5. Schraube ② und Schrauben ⑤ lockern, Teil ① und Teil ③ Teil ④ abnehmen. Setzen Sie das Teil ① auf der rechten Seite wieder ein und ziehen Sie es mit der Schraube ② fest. Bringen Sie das Teil ③ und das Teil ④ auf der linken Seite an und ziehen Sie es mit den Schrauben ⑤ fest.



- ① Stützblock für Türrahmen
- ② Blechschraube
- ③ Türstopper
- ④ Barrierenblock
- ⑤ Gewindeschneidende Schraube

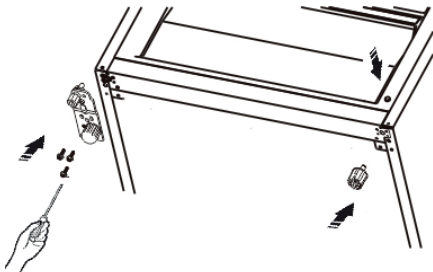


6. Legen Sie den Kühlschrank auf eine weiche Schaumstoffverpackung oder ähnliches Material. Entfernen Sie das Teil ①, das Teil ② und das Teil ③, indem Sie die Schrauben ④ herausdrehen.



- ① Schraubenabdeckung
- ② Stellfüße
- ③ Scharnierteil rechts unten
- ④ Sonderflansch-Selbstschneideschraube

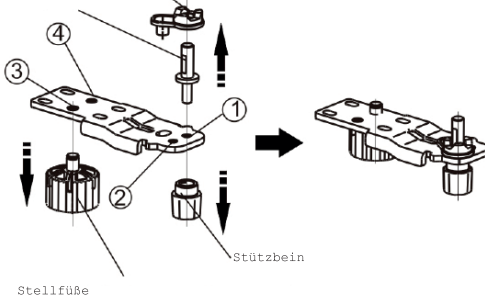
7. Ersetzen Sie das Teil ③ auf der linken Seite und befestigen Sie es mit den Schrauben ④. Ersetzen Sie das Teil ① und das Teil ② auf der anderen Seite und befestigen Sie es.



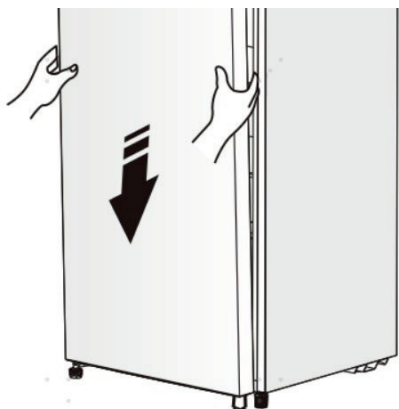
Hinweis: 1. Sie müssen die Scharnierachse von der Bohrung ① auf ② verschieben, den verstellbaren unteren Teil der Füße vor der Übertragung von der Bohrung ③ auf ④ verschieben.

Stützblock für Türrahmen

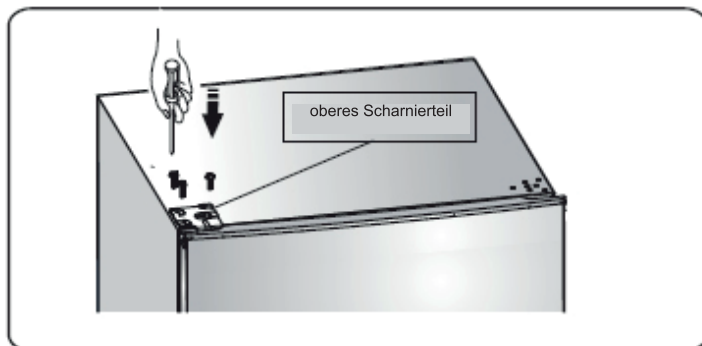
Scharnierachse



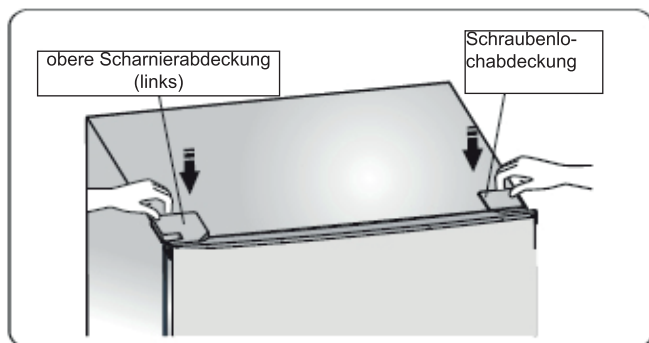
8. Setzen Sie die Tür an ihren neuen Platz und achten Sie darauf, dass der Stift in die Buchse am unteren Rahmenteil eintritt.



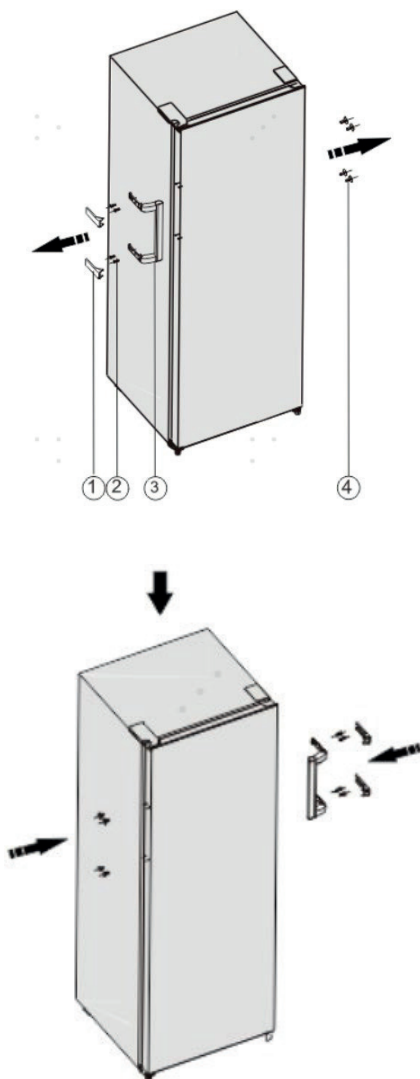
9. Setzen Sie den Deckel wieder auf, indem Sie den oberen Scharnierkern in das Loch der oberen Tür einsetzen und mit den 3 Schrauben befestigen.



10. Bringen Sie die Schraubenlochabdeckung und die obere Scharnierabdeckung (links) gemäß der folgenden Abbildung an.



11. Schalten Sie die Griffe von links nach rechts um (nur bei dem Modell mit Griffen).



Griffabdeckung

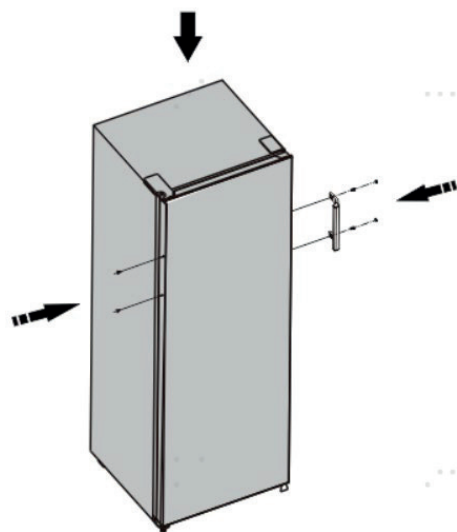
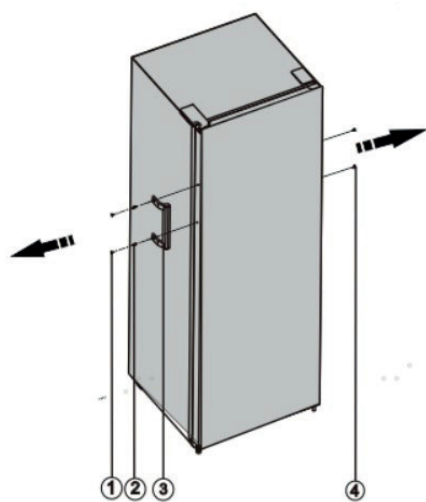
② Festschrauben

③ Griffteil

④ Deckel-Schraubkappe

Hinweis !

Aufgrund der ständigen Modifikation unserer Produkte kann der Griff leicht von dieser Bedienungsanleitung abweichen, aber die Funktionen und Verwendungsmethoden bleiben die gleichen. Tauschen Sie die Griffe von links nach rechts aus, wie in der Abbildung gezeigt.



- ① Schraubenabdeckung
- ② Festschrauben
- ③ Griffteil
- ④ Deckel-Schraubkappe

De openingsrichting van de deur omdraaien

Waarschuwing!

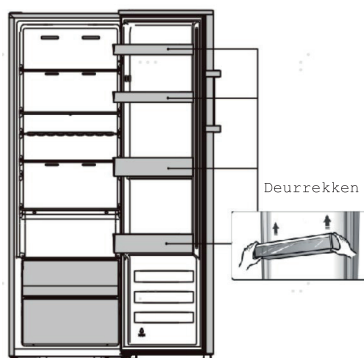
Wanneer de openingsrichting van de deur wordt gewijzigd, mag het toestel niet aangesloten zijn op de stroomvoorziening. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.

De richting waarin de deur wordt geopend, kan worden gewijzigd van de rechterzijde (zoals aangeleverd) naar de linkerzijde, wanneer dit mogelijk is in de plaats waar het toestel wordt geïnstalleerd. Het gereedschap dat u nodig hebt:

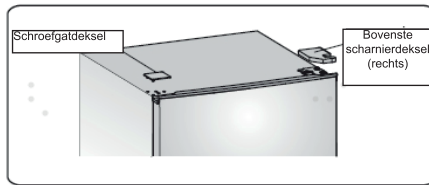
Niet meegeleverd		
		
Dopsleutel van 8mm	Platte schroevendraaier	Plamuurmes
		
Kruiskopschroevendraaier	Engelse sleutel	Moersleutel van 7mm
Extra onderdelen (in de plastic zak)		
		
Linkerscharnier		
		
Afdekplaatje scharnier links		
		
Plaatje rechterschroef		

Opmerking: Vooraleer u begint, dient u de koelkast op zijn achterkant te leggen zodat u aan de onderkant kan. Leg ze op een zachte schuimrubberen verpakking of een gelijkaardig materiaal om te vermijden dat het achterpaneel van de koelkast beschadigd raakt. De deur omdraaien. In het algemeen zijn volgende stappen aangeraden.

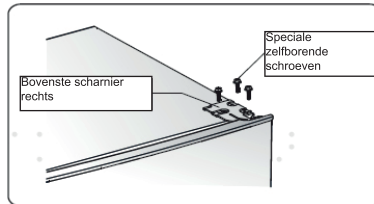
1. Zet de koelkast recht. Open de deur en neem alle deurrekken eruit (om te vermijden dat ze beschadigd worden).



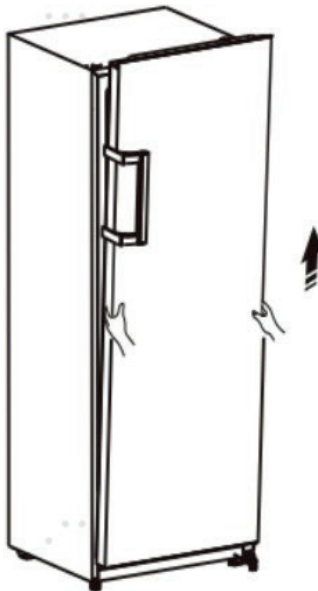
2. Verwijder het plaatje van de schroefholte en van de bovenste scharnier (rechts) zoals op het volgende diagram.



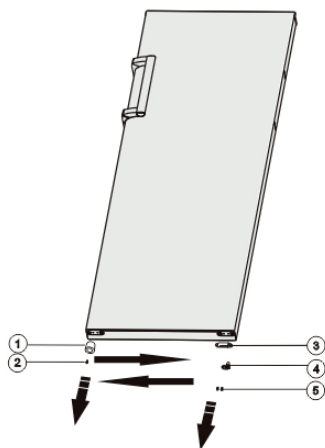
3. Verwijder de drie schroeven zoals aangegeven op het volgende diagram. Til de bovenste scharnier rechts op.



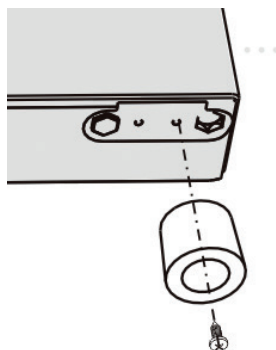
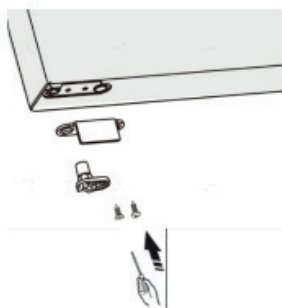
4. Til de deur op en plaats ze op een zacht oppervlak om krassen te vermijden.



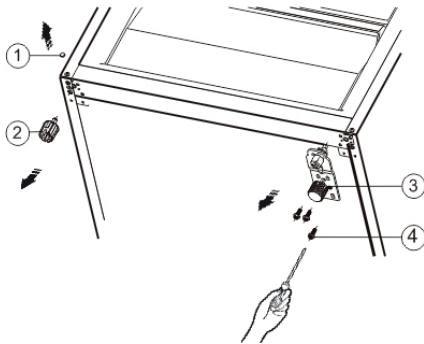
5. Maak schroef ② en schroef ⑤ los, verwijder onderdeel ①, onderdeel ③ en onderdeel ④. Plaats onderdeel ① aan de rechterkant en maak goed vast met schroef ②. Plaats onderdeel ③ en onderdeel ④ aan de linkerkant en zet goed vast met schroef ⑤.



- ① Steunblok voor het kader van de deur
- ② Zelfborende schroef
- ③ Deurstop
- ④ Stopblok
- ⑤ Zelfborende schroef

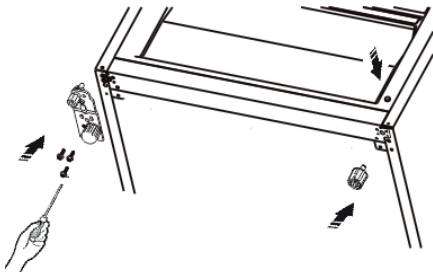


6. Leg de koelkast op de zachte schuimrubberen verpakking of gelijkaardig materiaal. Verwijder onderdeel ① , onderdeel ② en onderdeel ③ door de schroeven ④ los te draaien.



- ① Plaatje schroef
- ② Verstelbare voetjes vooraan
- ③ Onderste scharnier rechts
- ④ Speciale flens zelfborende schroef

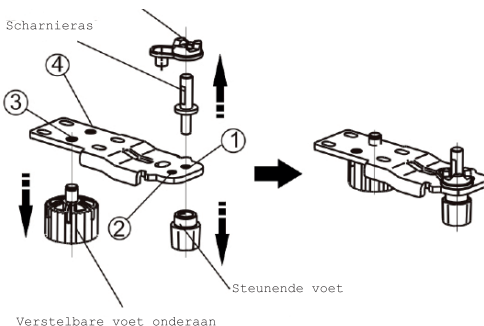
7. Verplaats onderdeel ③ naar de linkerkant en maak het vast met schroef ④. Verplaats onderdeel ① en onderdeel ② naar de andere kant en maak vast.



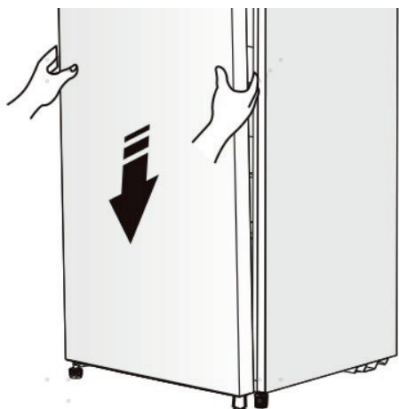
Opmerking: 1. U dient de as van de scharnier te verplaatsen van holte ① naar ②. Haal de verstelbare voetjes uit holte ③ naar ④ voor het verplaatsen.

Steunblok voor het kader van de deur

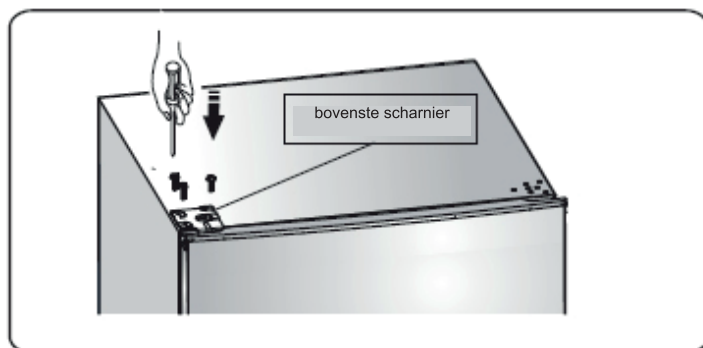
Scharnieras



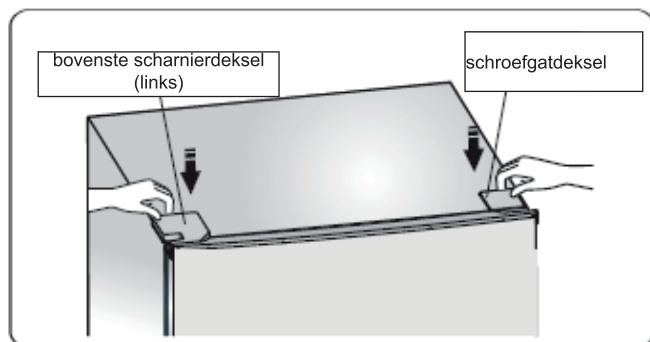
8. Plaats de deur op de nieuwe plaats; zorg ervoor dat de pin in de bus zit aan de lage kant van het kader.



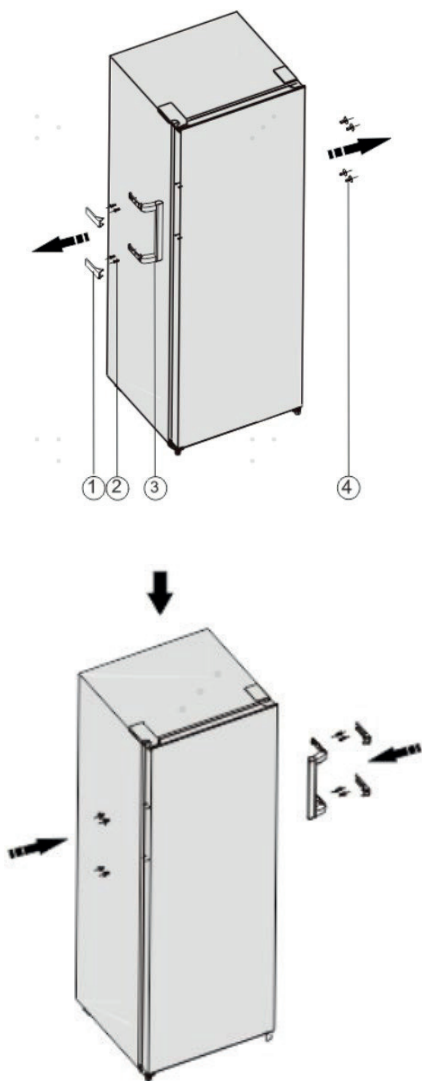
9. Plaats de klep terug door de bovenste scharnier in de bovenste deurholte te plaatsen. Maak vast met de 3 schroeven.



10. Plaats het plaatje van de schroefholte en van de bovenste scharnier (links) zoals op het volgende diagram.



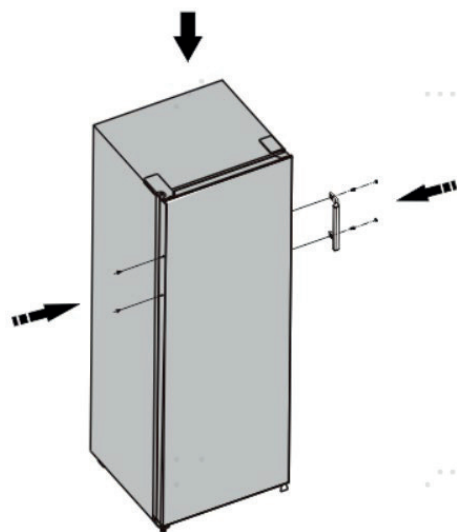
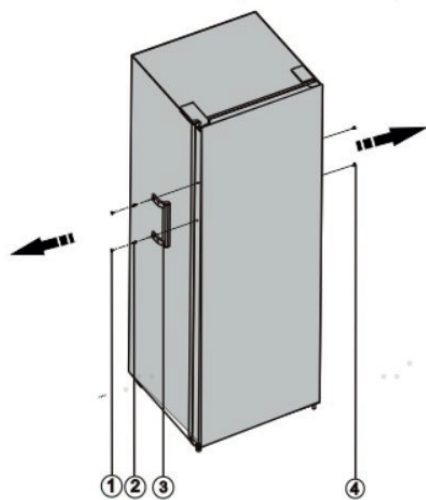
11. Verplaats het handvat van de linker- naar de rechterkant (enkel voor het model met handvatten).



- ① Plaatje handvat
- ② Schroef
- ③ Deel van het handvat
- ④ Afdekplaatje schroef

Opmerking!

Aangezien onze producten voortdurend gewijzigd worden, kan het handvat lichtjes verschillen van dat in de gebruikshandleiding. De functies en het gebruik blijven echter hetzelfde. Verplaats het handvat van links naar rechts volgens het volgende diagram.



- ① Plaatje schroef
- ② Schroef
- ③ Deel van het handvat
- ④ Afdekplaatje schroef

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Hausmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010464
Ref. ERLV170-60hib1

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergesteld in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

